

Zmluva o dielo a licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

OBJEDNÁVATEL:

Názov: **Národné osvetové centrum**
sidlo: **Nám. SNP č. 12, 812 34 Bratislava**
štatutárny orgán: **Mgr. Erik Kriššák, generálny riaditeľ**
IČO: **00164615**
DIČ: **2020829888**
bankové spojenie:
číslo účtu:
právna forma: **štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR, pôsobiaca na základe nového znenia zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080**

(ďalej len „objednávateľ“)

a

AUTOR:

meno a priezvisko: **Mgr. Jozef Krasula, ArtD.**
trvalý pobyt:
dátum narodenia:
bankové spojenie:
číslo účtu:

(ďalej len „autor“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú Zmluvu o dielo a licenčnú zmluvu (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vytvorení, dodaní a realizácii diela a udelení licencie na jeho použitie.
- 1.2 Dielom sa rozumie galaprogram pri príležitosti Roku slovenského divadla 2020 s názvom **Možno príde aj Belopotocký**, ktorý bude uvedený 27. augusta 2021 v Slovenskom komornom divadle v Martine počas festivalu Scénická žatva 2021 (ďalej len „dielo“).
- 1.3 Dohodnutý rozsah diela: finálna príprava diela, scenár, dramaturgia a réžia programu pri jeho realizácii.

Článok 2 Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 Autor sa zaväzuje:
 - 2.1.1 vytvoriť dielo s náležitou odbornou starostlivosťou, v rozsahu podľa čl. 1 zmluvy,
 - 2.1.2 vybrať a osloviť ďalších autorov diela, účinkujúcich, moderátorov,

- 2.1.3 dodať zodpovednému zamestnancovi objednávateľa Mgr. Tatiane Šiškovéj (tatiana.siskova@nocka.sk, + [REDACTED]) kompletný zoznam účinkujúcich spolu s kontaktnými údajmi najneskôr dňa 15. 7. 2021 do 12:00 hod.,
 - 2.1.4 vytvoriť a dodať scenár zodpovednému zamestnancovi objednávateľa v elektronickej forme v editovateľnom formáte najneskôr dňa 30. 7. 2021 do 12:00 hod.,
 - 2.1.5 vykonať dramaturgickú prácu pri príprave diela,
 - 2.1.6 spolupracovať pri príprave audiovizuálnych a vizuálnych materiálov pre použité v rámci diela,
 - 2.1.7 vypracovať tlačovú správu o konaní podujatia,
 - 2.1.8 pripraviť podklady pre grafické spracovanie propagačných materiálov k dielu,
 - 2.1.9 v procese tvorby diela konzultovať s odbornými pracovníkmi Národného osvetového centra pre divadlo, umelecký prednes, programovým riaditeľom festivalu Scénická žatva 2021, vedúcimi oddelenia neprofesionálneho umenia a digitalizácie a dokumentácie,
 - 2.1.10 spolupracovať na organizačných a produkčných častiach diela s odborom marketingu a komunikácie Národného osvetového centra,
 - 2.1.11 viesť skúšky programu a generálnu skúšku pred samotnou realizáciou diela,
 - 2.1.12 zabezpečiť réžiu diela pri jeho realizácii dňa 27. 8. 2021 o 19:00 v Slovenskom komornom divadle v Martine,
 - 2.1.13 bezodkladne informovať zodpovedného zamestnanca o prekážkach, ktoré mu bránia dielo vytvoriť a to formou e-mailu odoslaného zodpovednému zamestnancovi.
- 2.2 Objednávateľ je povinný:
- 2.2.1 poskytnúť potrebnú nevyhnutnú organizačnú a odbornú spoluprácu pri príprave a realizácii podujatia,
 - 2.2.2 uzatvoriť zmluvy s autormi, účinkujúcimi, moderátormi a uhradiť im odmenu,
 - 2.2.3 zabezpečiť priestory s technickým vybavením a personálom na divadelné skúšky a samotnú realizáciu diela a uhradiť náklady s tým spojené,
 - 2.2.4 zabezpečiť propagáciu diela,
 - 2.2.5 zabezpečiť fotodokumentáciu a videodokumentáciu diela,
 - 2.2.6 splniť oznamovacie povinnosti a s tým súvisiace povinnosti podľa zákona č. 96/1991 Z. z. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), (povinnosti vo vzťahu k SOZA, LITA, Literárny fond),
 - 2.2.7 informovať autora o zrušení podujatia z dôvodu vyhlásenia alebo trvania akýchkoľvek opatrení v súvislosti so šírením nákazy koronavírusom COVID-19 alebo z dôvodov iných mimoriadnych okolností nezávislých od vôle objednávateľa, vrátane, ale nielen, vojny, občianskych nepokojov, živeľnej katastrofy alebo akejkoľvek inej okolnosti mimo jej dosahu do 48 hodín.
 - 2.2.8 zaplatiť autorovi odmenu podľa čl. 4 tejto zmluvy.
- 2.3 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázanú škodu, ktorá jej porušením povinnosti vznikla. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade závažného obmedzenia alebo znemožnenia plnenia povinnosti, vyplývajúcej z tejto zmluvy, ktoroukoľvek zmluvnou stranou z dôvodov mimoriadnych okolností nezávislých od vôle danej zmluvnej strany, vrátane, ale nielen, z dôvodu vojny, občianskych nepokojov, živeľnej katastrofy, závažného ohrozenia verejného zdravia z dôvodu radiačnej, chemickej, ekologickej nehody, alebo vysoko prenosnej infekcie (predovšetkým, avšak nielen z dôvodu COVID-19) alebo akejkoľvek inej okolnosti mimo jej dosahu (rozumie: „vis maior“ alebo aj vyššia moc), bude táto zmluvná strana ospravedlnená od plnenia povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Predpokladom ospravedlnenia je, že táto zmluvná strana, ktorá požaduje takéto ospravedlnenie, bezodkladne, najneskôr však do 24 hodín od vzniku okolnosti oznámi informáciu o vzniku takejto okolnosti, začatie a skončenie akejkoľvek podobnej okolnosti zaslaním e-mailu druhej zmluvnej strane a zároveň vynaloží maximálne úsilie, aby minimalizovala nemožnosť plnenia svojich povinností podľa tejto zmluvy.
- 2.5 Za prejav maximálneho úsilia podľa predchádzajúceho odseku sa považuje aj, avšak nielen:
- 2.5.1 určenie iného termínu, alebo
 - 2.5.2 určenie iného spôsobu alebo
 - 2.5.3 určenie inej formy plnenia

a to v podobe Dodatku k tejto zmluve. Znenie Dodatku k tejto zmluve určia zmluvné strany vo vzájomnej súčinnosti dohodou.

- 2.6 Po skončení okolnosti závažne obmedzujúcej alebo znemožňujúcej plnenie povinnosti ktoroukoľvek zmluvnou stranou je ospravedlnená zmluvná strana povinná bezodkladne pokračovať v plnení všetkých povinností, ktorých plnenie bolo touto okolnosťou prerušené, so zreteľom na dojednaná v Dodatku k tejto zmluve podľa predchádzajúceho bodu, ak by bol zmluvnými stranami dohodnutý.
- 2.7 V prípade, ak trvanie, charakter a rozsah závažného obmedzenia podľa bodu 2.6 tohto článku preukázateľne neumožní postupovať podľa predchádzajúceho odseku a bodu 2.7 tohto článku, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť.

Článok 3

Odovzdanie a realizácia diela

- 3.1 Autor je povinný riadne a včas vytvorené dielo dodať zodpovednému zamestnancovi a realizovať v čase a spôsobom podľa čl. 2 ods. 2.1 zmluvy. Dielo sa považuje za dodané momentom jeho doručenia zodpovednému zamestnancovi spôsobom, v podobe a formáte podľa článku 2 ods. 2.1 zmluvy.
- 3.2 V prípade, ak dielo nespĺňa náležitosti podľa tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať od autora, aby vykonal podľa požiadaviek objednávateľa nápravu, a to do 5 kalendárnych dní, odo dňa upovedomenia autora o požiadavkách na nápravu.
- 3.3 Ak autor nevykoná nápravu podľa predchádzajúceho odseku, je objednávateľ oprávnený dielo neprevziať a odstúpiť od zmluvy. V tomto prípade autorovi nevzniká právo na odmenu.
- 3.4 Objednávateľ je oprávnený požadovať od autora náhradu škody, vzniknutej porušením časti zmluvy, ktoré bolo dôvodom jej odstúpenia od zmluvy. Objednávateľ si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.

Článok 4

Odmena

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na odmene za vytvorenie diela a za udelenie licencie na jeho použitie vo výške 875 Eur, (slovom: osemstosedemdesiatpäť eur), z toho odmena za vytvorenie diela je vo výške 440,- Eur a odmena za poskytnutie licencie na jeho použitie vo výške 435,- Eur.
- 4.2 V prípade, že súčasťou tejto zmluvy nebude zmluvnými stranami podpísaná dohoda o nevyberaní zrážkovej dane z príjmov, objednávateľ zrazi z odmien príslušnú daň z príjmov podľa zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.
- 4.3 Objednávateľ je povinný zaplatiť autorovi odmenu, a to za riadne vytvorené, odovzdané a zrealizované dielo podľa bodu 1.3 tejto zmluvy, a to na základe písomného potvrdenia najneskôr do 21 dní odo dňa dodania riadne vytvorenej časti diela na účet autora uvedený v záhlaví zmluvy.
- 4.4 V prípade, ak pred odovzdaním alebo samotným realizovaním diela podľa bodu 1.3 tejto zmluvy, nebude z dôvodu vyhlásenia alebo trvania akýchkoľvek opatrení v súvislosti so šírením nákazy koronavírusom COVID-19, ktoré vyhlási vláda SR, Úrad verejného zdravotníctva SR, interne NOC, možná realizácia podujatia Scénická žatva 2021 zmluvné strany sa dohodli, že sa vzájomnou dohodou zmluvných strán určí ďalší postup pri plnení tejto zmluvy, pričom autorovi bude po vzájomnej dohode zmluvných strán vyplatená alikvotná časť odmeny a to podľa stavu rozpracovanosti konkrétnej časti diela alebo jeho samotnej realizácie v zmysle čl. 2 bodov 2.1.1 až 2.1.12.

Článok 5

Licenčná doložka

- 5.1 Autor vyhlasuje, že dielo je výsledkom jeho vlastnej tvorivej duševnej činnosti, je jediným tvorcom diela, pri jeho tvorbe sa nedopustil zásahu do práv tretích osôb a je oprávnený udeliť súhlas na použitie diela (licenciu) podľa tejto zmluvy.
- 5.2 Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z dôvodu nepravdivosti vyhlásenia podľa bodu 5.1 zmluvy vznikla.
- 5.3 Autor udeľuje objednávateľovi odplatne výhradnú licenciu na použitie diela.
- 5.4 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo všetkými spôsobmi použitia známymi v čase uzavretia tejto zmluvy podľa § 19 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“).

- 5.5 Autor udeľuje objednávateľovi licenciu bez vecného a územného obmedzenia na celú dobu ochrany práv autora podľa autorského zákona.
- 5.6 Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela pre potreby objednávateľa v rozsahu udelennej licencie.
- 5.7 Objednávateľ je povinný uviesť meno a priezvisko autora pri každom použití diela.

Článok 6

Ochrana osobných údajov

- 6.1 Autor je uzrozumený s tým, že jeho osobné údaje budú objednávateľom spracúvané v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“). Autor prehlasuje, že mu boli poskytnuté všetky relevantné informácie o spracúvaní jeho osobných údajov, ktoré sú dostupné na webovom sídle objednávateľa www.nocka.sk.
- 6.2 Autor pri zhotovení diela spracúva osobné údaje o dotknutých osobách v mene prevádzkovateľa, ktorým je odberateľ, v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve a v Zmluve o sprostredkovaní pri spracúvaní osobných údajov, uzatvorenej v súlade s čl. 28 Nariadenia; v prípade uzatvorenia Zmluvy o sprostredkovaní pri spracúvaní osobných údajov je Autor oprávnený začať spracúvať osobné údaje v mene odberateľa až po nadobudnutí jej účinnosti.

Článok 7

Platnosť a účinnosť zmluvy

- 7.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 7.2 Doba platnosti udelennej licencie v zmysle čl. 5 zmluvy sa spravuje podľa bodu 5.6 zmluvy.
- 7.3 Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností so zreteľom na znenie ods. 2.4, 2.5 a 2.6 čl. 2 tejto zmluvy alebo v zmysle odseku 2.7 čl. 2 tejto zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:
 - 7.3.1 zo strany autora:
 - 7.3.1.1 nedodanie a nerealizovanie diela v zmysle tejto zmluvy,
 - 7.3.1.2 neskorý príchod na miesto realizácie, ktorý ohrozí alebo znemožní riadne plnenie v zmysle tejto zmluvy,
 - 7.3.2 zo strany objednávateľa:
 - 7.3.2.1 neposkytnutie súčinnosti podľa tejto zmluvy.
- 7.4 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú nasledujúcim dňom po dni doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 7.5 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá jej odstúpením vznikla. Oprávnená strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zmluva sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona.
- 8.2 Zmluvu je možné meniť len formou písomného očíslovaného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
- 8.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.
- 8.4 Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých autor dostane 1 vyhotovenie a objednávateľ 2 vyhotovenia.

- 8.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu dôkladne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Za objednávateľa:
V Bratislave, dňa

Autor:
V Bratislave, dňa

Mgr. Erik Kriššák,
generálny riaditeľ,
Národné osvetové centrum

Mgr. Jozef Krasula, ArtD.